



The remarkable preventative maintenance compound
Which allows the ultimate in non-leaking,
tight seals yet affords maximum ease of dismantling.
(오메가 99 “NO-SEIZE” 그리이스는 누수를 방지하고 완전한 보호막을
형성할 뿐만 아니라 금속결합체의 분리를 아주 용이하게 하는
뛰어난 예방정비제입니다.)

Some of the remarkable features of "NO SEIZE" are:

- Omega 99 contains absolutely no lead. Omega 99 is excellent for food processing machinery.
(인체에 무해하다.)
- It prevents acid and alkali action, adhesion, carbon fusion, metal seizing, friction, wear, galvanic action, galling, fretting, atmospheric, heat and water damage as well as rust cohesion.
(다른 윤활제와 달리 오메가 99 는 납을 전혀 함유하고 있지 않기 때문에 식품가공기계에 최적이다.)
- It protects against seizure over a wide temperature range
(산, 알칼리 작용, 접착, 카본융착, 메탈의 소부, 유전기 작용, 콜링 및 프레팅, 녹 응집, 대기노출, 열과 물에 의한 손상을 방지한다.)
- 200°F(128°C) through to 2000°F(1093°C)
(-128°C 에서 1093°C 에 이르는 광범위한 온도에서 소부현상을 방지한다.)
- It functions as a sealant by reducing friction and by making tighter joints possible.
(마찰을 억제하고 또 뛰어나게 견고한 결합작용을 함으로서 씰로서의 기능을 한다.)
- It is non corrosive and does not react with metal.
(비부식성이며 금속과 반응하지 않는다.)
- It is inert to most gases including propane, butane, natural gas, helium, freon and nitrogen.
(프로판, 부탄, 천연가스, 헬륨, 프레온, 질소 등 대부분 가스에 대해 불활성이다.)

UNIQUE VERSATILITY: (범용성)

In industry, the disassembly of machinery and metal parts can be extremely difficult and troublesome. Both driven and static parts of mechanical equipment are subject to seizure. Seizure can be caused by heat (with subsequent expansion and contraction of metals); incorrect tolerances in press, taper and shrink fits, effects of exposure-causing corrosion, galvanic action because of adjacent dissimilar metals and carbon deposits in internal combustion engines, resulting from incombustibles in fuel and lube oil. Modern industry loses a tremendous amount of money each year due to problems of corrosion, seizure, pitting, galling, etc. of metal parts. The costly expense of downtime, maintenance and repair of parts can be greatly reduced by using "No Seize" compound, the advanced anti-seize and sealing material which also has excellent "stay-put" qualities. (오늘날 산업기계에 있어서 기계나 금속의 분리작업은 매우 곤란한 일이다. 모든 기계의 작동부는 소부현상이 자주 일어난다. 소부현상은 열(금속이 팽창과 수축을 반복함으로 인해 일어난다), 프레스나 테이프, 시링크 팻에서 부정확한 허용오차, 부식을 야기하는 대기중의 노출, 다른 금속사이에 일어나는 갈바닉 작용(전기), 연료나 오일의 불완전한 연소로 일어나는 내연기관 내에서 카본의 부착 등에 의해 발생된다. 산업계에 있어서 금속의 부식, 소부, 피팅, 골링 등에 의한 손실은 매년 엄청나다. 뛰어난 소부방지과 밀봉성능 그리고 훌륭한 점착력을 갖고 있는 오메가 99 를 사용하면 기계의 유희시간, 보수나 수리에 필요한 비싼 비용을 크게 절감할 수 있다.)

MULTIPLICITY OF APPLICATION: (다용도성)

Omega 99 "No Seize" is a superior quality maintenance compound, specifically designed for maintenance applications. "No Seize" is an invaluable designed for maintenance applications. "No Seize" is an invaluable preventative maintenance tool in many applications such as: Exhaust manifold gaskets, studs, nuts, spark plugs, bushings, sprockets, chains, wheel studs and countless other applications. (오메가 99 는 보수용으로 개발된 완전히 새로운 고품질정비제이다. 이 제품은 각종 배기 가스킷, 스터드 볼트, 너트, 점화플러그, 부상 스프로킷, 체인, 휠스터드 볼트 외의 많은 곳에 사용할 수 있는 아주 뛰어난 예방정비제입니다.)

HIGH TEMPERATURE APPLICATION: (고온부위)

Omega 99 compound is an excellent Multi Purpose Anti-Seize Compound for: conveyors, gear reducers, transmission shafts, generators, worm drives, compressors, pumps, spindles, pillow blocks, fans, blowers, electric motors, turbines, crankpins, wrist pins, cam rollers, etc. These can be maintained more effectively, at lee cost, with "No Seize" Compound. (오메가 99 는 뛰어난 다목적 소부방지용 그리이스로 컨베이어, 감속기, 트랜스미션 샤프트, 발전기, 워드라이브, 콤프레샤, 펌프, 스피들, 필로형 베어링, 송풍기, 브로아, 전기모터, 터빈, 크랭크핀, 피스톤 핀, 갠롤러 등에 사용된다. 오메가 99 를 사용하면 적은 비용으로 최대의 정비효과를 얻을 수 있다.)

EXCLUSIVE FORMULATION: (독특한 구성)

Omega 99 is not only a thread lubricant but the supreme multi-purpose, anti-seize maintenance compound containing a sophisticated blend of finely ground metals with anti-seize properties. "No Seize" contains no lead, and has high heat resistance. It is water proof, acid proof, alkali proof and has a long shelf life. (오메가 99 는 나사산용 윤활유이며 초다목적 소부방지용 정비 그리이스다. 또한 납을 함유하고 있지 않으며 무해하고 내열성이 뛰어나다. 또 내수, 내산, 내알칼리성이 뛰어나 장기간 보존할 수 있다.)